

Rekabet Kurumu Başkanlığından,

REKABET KURULU KARARI

Dosya Sayısı : 2017-1-16 (Devralma)
Karar Sayısı : 17-14/194-80
Karar Tarihi : 27.04.2017

A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER

Başkan : Prof. Dr. Ömer TORLAK
Üyeler : Arslan NARİN, Fevzi ÖZKAN, Adem BİRCAN,
Şükran KODALAK, Mehmet AYAN

B. RAPORTÖRLER : Zeynep ŞENGÖREN ÖZCAN, Bilge YILMAZ

C. BİLDİRİMDE

BULUNAN :- Sumitomo Heavy Industries Ltd.
Temsilcisi: Av. Gönenç GÜRKAYNAK, Av. Eda DURU,
Av. Kıvılcım Seren AKTAŞ
Çitlenbik Sok. No:12 Yıldız Mah. 34349 Beşiktaş/İstanbul

- (1) **D. DOSYA KONUSU:** Amec Foster Wheeler Plc'nin sirkülasyonlu akışkan yataklı buhar kazanı iş kolunun, bu kapsamda FW Energie B.V. ve bu iş kolundaki iştiraklerinin tek kontrolünün, Sumitomo Heavy Industries Ltd. tarafından devralınması işlemine izin verilmesi talebi.
- (2) **E. DOSYA EVRELERİ:** Kurum kayıtlarına en son 20.04.2017 tarihinde giren yazıyla tamamlanan bildirim üzerine düzenlenen 20.04.2017 tarih ve 2017-1-16/Öİ sayılı Devralma Ön İnceleme Raporu görüşülerek karara bağlanmıştır.
- (3) **F. RAPORTÖR GÖRÜŞÜ:** İlgili raporda, bildirim konusu işleme izin verilmesinde sakınca bulunmadığı ifade edilmiştir.

G. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME

G.1. Taraflar

G.1.1. Devralan: Sumitomo Heavy Industries Ltd. (SHI)

- (4) SHI; ağır iş makineleri ve teçhizatı üretim ve tedariki alanlarında faaliyet göstermektedir. Türkiye'de ise, hisselerinin tamamına sahip olduğu iştiraki SM-Cyclo Turkey Güç Aktarım Sistemleri Ticaret Ltd. Şti. (SHI Türkiye) aracılığıyla faaliyette bulunmaktadır. SHI Türkiye'nin çalışma alanları; mekanik dişli, diğer mekanik ve elektrik güç iletimi ve redüktörlerin montaj ve satımına yöneliktir. SHI'nın en büyük üç hissedarı (.....) hisse oranı ile The Master Trust Bank of Japan, Ltd., (.....) hisse oranı ile Japan Trustee Services Bank, Ltd. ve (.....) hisse oranı ile Japan Trustee Services Bank, Ltd.'dir.

G.1.2. Devre Konu: FW Energie B.V. (FW)

- (5) FW, Amec Foster Wheeler Plc.'nin (AFW) sirkülasyonlu akışkan yataklı buhar kazanı (circulated fluidized boiler-CFB) iş kolunda¹ faaliyet göstermektedir.
- (6) Devreden AFW ise; petrol, benzin, kimyasal, maden, temiz enerji, çevre ve altyapı sektörlerindeki müşterilerine hizmet sağlamaktadır. AFW halka açık bir şirket olup, hiçbir şirket veya gerçek kişinin kontrolünde bulunmamaktadır.
- (7) AFW Grubu, Türkiye'de güç donanımı, inşaat, mühendislik hizmetleri alanlarında faaliyet göstermektedir. AFW Grubu'nun Türkiye'deki iştiraki Amec Foster Wheeler Bimaş Birleşik İnşaat A.Ş. (AFW Türkiye) devre konu şirketlerden biri değildir.

G.2. Değerlendirme

- (8) Bildirim konusu işlem ile FW ve onun CFB iş kolundaki iştiraklerinin hisseleri SHI'ye devrolacaktır. Devre konu şirketlerin tam kontrolünün AFW'den SHI'ye geçmesi nedeniyle işlem, 2010/4 sayılı Rekabet Kurulundan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ'in (2010/4 sayılı Tebliğ) 5. maddesi çerçevesinde bir devralmadır. Diğer yandan işlem taraflarının cirolarına bakıldığında, 2010/4 sayılı Tebliğ'in 7. maddesinin birinci fıkrasının (a) ve (b) bentlerinde öngörülen eşiklerin aşıldığı, dolayısıyla işlemin Rekabet Kurulundan izin alınması gereken bir işlem niteliğinde olduğu görülmektedir.
- (9) 2010/4 sayılı Tebliğ uyarınca, bildirim konusu işlemde etkilenme ihtimali olan ve taraflardan iki veya daha fazlasının aynı ürün pazarında faaliyette bulunduğu ya da taraflardan en az bir tanesinin bir diğerinin faaliyet gösterdiği herhangi bir ürün pazarının alt veya üst pazarında ticari faaliyette bulunduğu ilgili ürün pazarları etkilenen pazarları oluşturmaktadır.
- (10) SHI ve iştirakleri, makine bileşenleri, hassas mekanizmalı teçhizatlar, endüstriyel makineler, gemiler, çevresel tesisler ve enerji santralleri, inşaat iş makineleri alanlarında ve esas olarak ağır iş makineleri, enerji iletimi mekanizmaları, enjeksiyon kalıplama makineleri, endüstriyel, çevresel ve inşaat iş makineleri gibi ürünlerin üretimi ve satışı alanlarında faaliyet göstermektedir. SHI Türkiye ise hisselerinin tamamına sahip olduğu iştiraki aracılığıyla mekanik dişli, diğer mekanik ve elektrik güç iletimi ile redüktörlerin montaj ve satımı alanlarında faaliyette bulunmaktadır. Devreden konumundaki AFW; petrol, benzin, kimyasal, maden, temiz enerji, çevre ve altyapı sektörlerindeki müşterilerine hizmet sağlamakta olup, Türkiye'de güç donanımı, inşaat, mühendislik hizmetleri alanlarında faaliyet göstermektedir. (.....TİCARİ SIR.....).
- (11) Dosya mevcudu belgelerde, CFB buhar kazanı işkoluna ait pazarın ihale pazarı özellikleri gösterdiği belirtilmiştir. Dolayısıyla, belirli bir yılda pazar payının elde edilmesi belirli projeler kapsamında açılan ihalelerin kazanılmış olmasına bağlıdır. İhale kazanılmış olduğu ölçüde yüksek pazar payı oluşmakta, ancak bu pay gerçekte sürdürülebilir bir pazar gücü vermemektedir. (.....TİCARİ SIR.....).

¹ CFB buhar kazanı iş kolu terimi, sirkülasyonlu akışkan yataklı kazanları, köpüren akışkan yataklı kazanları, dolaşımli akışkan yataklı temizleyicileri, paslanmaz metalürji endüstrisinde kullanılmak üzere atık ısı kazanları ve basınçlı oksijen buharlı biokütle kaynaklı gazlaştırma teknolojileri ürünlerini ve bu ürünlerle ilgili diğer teknolojilerin araştırılma ve geliştirilmesi, mühendisliği, tedariki, üretimi, pazarlaması, lisans sağlanması, planlaması, kurulması ve satış sonrası ürün ve hizmetlerini kapsayacak şekilde kullanılmaktadır.

17-14/194-80

- (12) Bununla birlikte, söz konusu açıklamalardan devre konu FW ve iştiraklerinin CFB alanında faaliyet gösterdiği, devralan konumundaki SHI'nin ise CFB alanında faaliyetinin bulunmadığı, ayrıca Türkiye pazarında CFB iř kolunun alt ya da üst ürün pazarında faaliyet göstermediği anlaşılmıştır. Dolayısıyla Türkiye'de tarafların faaliyetleri arasında yatay veya dikey bir örtüşme olmadığı anlaşıldığından, söz konusu işlemin herhangi bir rekabetçi soruna yol açmayacağı kanaatine varılmıştır.

H. SONUÇ

- (13) Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre; bildirim konusu işlemin 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve bu maddeye dayanılarak çıkarılan 2010/4 sayılı Rekabet Kurulundan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ kapsamında izne tabi olduğuna; işlem sonucunda aynı Kanun maddesinde yasaklanan nitelikte hâkim durum yaratılmasının veya mevcut hâkim durumun güçlendirilmesinin ve böylece rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmaması nedeniyle işleme izin verilmesine, gerekçeli kararın tebliğinden itibaren 60 gün içinde Ankara İdare Mahkemelerinde yargı yolu açık olmak üzere, OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.